



# OHUTUSKAART

Vastavalt dierktiivile (WE) 1272/2008 [CLP]

Läbi vaadatud: 18.01.2018

## 1. JAGU: Aine/segude ning ühenduste/ettevõtja identifitseerimine

### 1.1. Tootetähis

Kaubaduslik nimetus:

**AROX Spray**

Kataloogi number: 925, 935, 945, 858, 866

### 1.2. Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusalaad ning kasutusalaad, mida ei soovitata

Biotsiidid kärpsete, sääskede, prussakade, kirbude, maja tolmulestadete tõrjeks.

### 1.1. Andmed ohutuskaardi tarnija kohta

#### Tootja/tarnija:

Agrecol Sp. z o. o.

Mesznay 2, Poola

98-400 Wieruszów

Tel./faks: +48-62 7832000

E-mail: agrecol@agrecol.pl

### 1.2. Hädaabitelefoni number

Hädaabi: 112 / 24h / Mürgistusteabekeskus: 16662 / 24h

**Tootja/maaletooja hädaabitelefoni number:**

+48 62 783200 tööpäeviti kl. 7.00 – 17.00 (poola, inglise)

## 2. JAGU: Ohtude identifitseerimine

### 2.1. Aine või segu klassifitseerimine

Segu kuulu klassifitseerimisele vastavalt dierktiivile (WE) 1272/2008 [CLP]

### 2.2. Mürgistuselemendid

Mürgistamine vastavalt määrusele (WE) 1272/2008 [CLP]



Ohu liiki tähistavad piktogrammid:

Hoiatussõna:

Etiketile märgitud ohtlike ainete nimetused:

Ohulaused:

H222

H229

H410

Hoiatuslaused:

P102

P103

P210

P211

P251

Ettevaatust!

Pole kasutatav

Eriti tuleohtlik aerosool.

Mahuti on rõhu all: kuumene misel võib lõhkeda

Väga mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.

Hoida lastele kättesaamatus kohas.

Enne kasutamist tutvuda etiketil oleva infoga.

Hoida eemal soojusallikast, kuumadest pindadest, sädemetest, lekidest ja muudest süüteallikatest.

Mitte suitsetada.

Mitte pihustada leekidesse või muusse süüteallikasse.

Mitte purustada ega põletada isegi pärast



# OHUTUSKAART

Vastavalt dierktiivile (WE) 1272/2008 [CLP]

Läbi vaadatud: 18.01.2018

P260

kasutamist.

Tolmu/suitsu/gaasi/udu/auru/pihustatud ainet mitte sisse hingata.

P273

Vältida sattumist keskkonda.

P391

Mahavoolanud toode kokku koguda.

P403

Hoida hästi ventileeritavas kohas.

P410+P412

Hoida päikesevalguse eest. Mitte hoida temperatuuril üle 50 °C/122 °F.

P501

Jäätmekäitlus/käidelda vastavalt kohalikele regulatsioonidele.

Lisainfo ohtude kohta:

Pole kasutatav

Ohu hoiatus:

Pole kasutatav

Lastele raskesti avatav pakend:

Pole kasutatav

## 2.3. Muud ohud

Andmed ei ole kättesaadavad.

## 3. JAGU: Koostis/teave koostisainete kohta

### 3.1. Ained

Ei kohaldata.

### 3.2. Segud

Segu kirjeldus:

Nimetus	[massi] %	CAS nr.	EC nr.	Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP)
Isobutaan	≤ 30	75-28-5	200-857-2	Flam. Gas 1; H220 Press. Gas; H280
Propaan	≤ 12	74-98-6	200-827-9	Flam. Gas 1; H220 Press. Gas; H280
Butaan	≤ 2	106-97-8	203-448-7	Flam. Gas 1; H220 Press. Gas; H280
Destillaadid (hüdrogeenitud) töödeldakse vesinikuga	5-10	64742-47-8	265-149-8	Asp. Tox. 1; H304
D-tetrametriin	≤ 1	1166-46-7	214-619-0	Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 1; H410
Phenotrimine (1R trans isomeer)	≤ 1	26046-85-5	pole kasutatav	Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 1; H410

R- ja H-lausetes sõnastus – vt. 16. jagu.

## 4. JAGU: Esmaabimeetmed

### 4.1. Esmaabimeetmete kirjeldus

Näidata arstile toote etiketti või ohutuskaarti.



# OHUTUSKAART

Vastavalt dierktiivile (WE) 1272/2008 [CLP]

Läbi vaadatud: 18.01.2018

Sissehingamisel – toode ei ole tavatingimustel ohtlik. Halva enesetunde korral pöörduda arsti poole.

Kokkupuutel nahaga – toode ei ole tavatingimustel ohtlik. Halva enesetunde korral pöörduda arsti poole.

Silma sattumisel – loputada silmi koheselt rohke veega ja pöörduda arsti poole.

Allaneelamisel – oksendamist mitte esile kutsuda. Pöörduda kohe arsti poole ja näidata talle toote pakendit või etiketti.

## 4.2. Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

### Sümptomid:

Sissehingamine - võite esineda unisust või vaimseid häireid.

Allaneelamine - võib põhjustada iiveldust, kõhuvalu ja oksendamist.

Silma sattumine - võib põhjustada ajutist silmade ärritust.

## 4.3. Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja erikohtlemise vajalikkuse kohta

Pöörduda arsti poole, kui ärritusnähud ei möödu. Sümptomaatiline ravi.

## 5. JAGU: Tulekustutusmeetmed

### 5.1. Tulekustutusvahendid

Süsihappegaas, pulber, vaht, veeudu, liiv. Veejuga - tule leviku oht.

### 5.2. Aine või seguga seotud erilised ohud

Põlemisel võivad tekkida ohtlikud gaasid: süsinikoksiid, lämmastiku oksiidid.

### 5.3. Nõuanded tuletõrjajatele

Kasta mahuteid tulekahju alal veega, võimalusel eemaldada need ohtlikult alalt.

Tulekahju korral kinnises ruumis kanda kaitseriietust ja suruõhuhingamisaparaati.

## 6. JAGU: Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

### 6.1. Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras

Tagada piisav ventilatsioon, kanda isikukaitsevahendeid. Vältida kokkupuudet naha ja silmadega.

### 6.2. Keskkonnakaitse meetmed

Mitte lasta tootel sattuda kanalisatsiooni ega pinna- ja põhjavette.

Teavitada pädevat ametkonda toote sattumisel vesikonda või kanalisatsiooni.

### 6.3. Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja –vahendid

Pesta saastatud pinnad. Puhastada saastunud alad. Mitte lasta tootel sattuda vesikonda, heitvette ega pinnasesse. Koguda saastunud materjal kokku ja panna etiketiga varustatud mahutisse.

### 6.4. Viited muudele jagudele

Eemaldada mehhaanilise kogumise teel, saastunud materjal panna etiketiga varustatud mahutisse käitlemiseks vastavalt 8. ja 13. jaos toodud nõuetele.

## 7. JAGU: Käitlemine ja ladustamine

### 7.1. Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

Pesta saastatud pinnad. Puhastada saastunud alad. Mitte lasta tootel sattuda vesikonda, heitvette ega pinnasesse. Koguda saastunud materjal kokku ja panna etiketiga varustatud mahutisse.

### 7.2. Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused

Ladustamine:



# OHUTUSKAART

Vastavalt dierktiivile (WE) 1272/2008 [CLP]

Läbi vaadatud: 18.01.2018

- Hoida ainult originaalpakendis.
- Hoida temperatuuril 15 – 25 °C.
- Hoida lastele kättesaamatult.
- Hoida eemal toiduainest, joogist ja loomasöödast.

## 7.2. Erikasutus

Biotsiid sääskede tõrjeks.

## 8. JAGU: Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

### 8.1. Kontrolliparameetrid

<b>Propan</b>			
Poola	NDS (mg/m <sup>3</sup> )	1800	Dz.U.2014.817 hilisemate muudatustega
	NDSCh (mg/m <sup>3</sup> )	-	Dz.U.2014.817 hilisemate muudatustega
<b>Butaan</b>			
Poola	NDS (mg/m <sup>3</sup> )	1900	Dz.U.2014.817 hilisemate muudatustega
	NDSCh (mg/m <sup>3</sup> )	3000	Dz.U.2014.817 hilisemate muudatustega

### 8.2. Kokkupuute ohjamine

#### 8.2.1. Asjakohane tehniline kontroll

Järgida üldiseid ohutus- ja tervisekaitse nõudeid. Tavapärasel kasutamisel ei ole eriohutusmeetmed vajalikud. Pesta käsi enne ja pärast töötlemist.

#### 8.2.2. Isiklikud kaitsemeetmed

- käte ja naha kaitse: Kandke kaitseriietust ja -kindaid. Pesta saastunud nahka seebi ja veega.
  - hingamisteede kaitse: ei ole vajalik
  - silmade kaitse: kasutage tihedaid kaitseprille või kaitsekilbi.
- Segu intensiivsel kasutamisel on soovitatav kanda isikukaitsevahendeid.
- käte ja naha kaitse: kemikaalikindel kaitseriietus, kemikaalikindlad butüülkummist kaitsekindad
  - hingamisteede kaitse: mittepiisava ventilatsiooni korral kanda filtriga maski
  - silmade kaitse: soovitatav on kanda kaitseprille

#### 8.2.3. Kokkupuute ohjamine keskkonnas

Toote märgistusel olevatest nõuetest juhendumisel on täidetud keskkonnakaitsealastest õigusaktidest tulenevad nõuded. Mitte lasta tootel sattuda keskkonda, kanalisatsiooni ega vooluveekogudesse.

## 9. JAGU: Füüsikalised ja keemilised omadused

### 9.1. Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta

- a) Välimus: Aerosool
- b) Lõhn: iseloomulik
- c) Lõhnalävi: teave ei ole kättesaadav
- d) pH: 5,62
- e) Sulamispunkt/tahkumispunkt: teave ei ole kättesaadav



# OHUTUSKAART

Vastavalt dierktiivile (WE) 1272/2008 [CLP]

Läbi vaadatud: 18.01.2018

- f) Keemise algpunkt ja keemivahemik: teave ei ole kättesaadav
- g) Leekpunkt: teave ei ole kättesaadav
- h) Aurustumiskiirus: teave ei ole kättesaadav
- i) Isesüttimispunkt (tahke, gaasiline): teave ei ole kättesaadav
- j) Ülemine/alumine süttivus- või plahvatuspiir: ei kohaldata
- k) Aururõhk: teave ei ole kättesaadav
- l) Auru tihedus: teave ei ole kättesaadav
- m) Suhteline tihedus: 0,962 g/cm<sup>3</sup>
- n) Lahustuvus(ed): teave ei ole kättesaadav
- o) Jaotustegur: n-oktanol/vesi teave ei ole kättesaadav
- p) Isesüttimistemperatuur: teave ei ole kättesaadav
- q) Lagunemistemperatuur: teave ei ole kättesaadav
- r) Viskoossus: teave ei ole kättesaadav
- s) Plahvatusohtlikkus: teave ei ole kättesaadav
- t) Oksüdeerivad omadused: teave ei ole kättesaadav

## 9.2. Muu teave

Puudub.

## 10.JAGU: Püsivus ja reaktsioonivõime

### 10.1. Reaktsioonivõime

Teave ei ole kättesaadav.

### 10.2. Keemiline stabiilsus

Segu on soovitatavates ladustamis- ja kasutamistingimustes stabiilne.

### 10.3. Ohtlike reaktsioonide võimalikkus

Teave ei ole kättesaadav.

### 10.4. Tingimused, mida tuleb vältida

Teave ei ole kättesaadav.

### 10.5. Kokkusobimatud materjalid

Teave ei ole kättesaadav.

### 10.6. Ohtlikud lagusaadused

Põlemisel võivad tekkida ohtlikud gaasid: süsinikoksiid, lämmastiku oksiidid.

## 11.JAGU: Teave toksilisuse kohta

### 11.1. Teave toksikoloogiliste mõjude kohta

- a) Segu toksilisust ei ole seni uuritud.

<b>Butaan</b>	
LC <sub>50</sub> sissehingamisel (rott)	>658 mg/dm <sup>3</sup> /4h
<b>d-tetrametriin</b>	
LD <sub>50</sub> suukaudne (rott)	>2000 mg/kg
LD <sub>50</sub> nahk (rott)	>2000 mg/kg
LC <sub>50</sub> sissehingamisel (rott)	>1,18 mg/dm <sup>3</sup> / 4h
<b>d-fenotriin</b>	
LD <sub>50</sub> suukaudne (rott)	>2000 mg/kg
LD <sub>50</sub> nahk (rott)	>2000 mg/kg
LC <sub>50</sub> sissehingamisel (rott)	>2,1 mg/dm <sup>3</sup> / 4h



# OHUTUSKAART

Vastavalt dierktiivile (WE) 1272/2008 [CLP]

Läbi vaadatud: 18.01.2018

- b) Nahasöövitus/-ärritus: olemasoleva teabe põhjal klassifitseerimise kriteeriumid ei ole täidetud.
- c) Raske silmade kahjustus/ärritus: olemasoleva teabe põhjal klassifitseerimise kriteeriumid ei ole täidetud.
- d) Hingamiselundite või naha ülitundlikkus: olemasoleva teabe põhjal klassifitseerimise kriteeriumid ei ole täidetud.
- e) Mutageensus sugurakkudele: olemasoleva teabe põhjal klassifitseerimise kriteeriumid ei ole täidetud.
- f) Kantserogeensus: olemasoleva teabe põhjal klassifitseerimise kriteeriumid ei ole täidetud.
- g) Reproduktiivtoksilisus: olemasoleva teabe põhjal klassifitseerimise kriteeriumid ei ole täidetud.
- h) Toksilisus sihtorgani suhtes – ühekordne kokkupuude: olemasoleva teabe põhjal klassifitseerimise kriteeriumid ei ole täidetud.
- i) Toksilisus sihtorgani suhtes – korduv kokkupuude: olemasoleva teabe põhjal klassifitseerimise kriteeriumid ei ole täidetud.
- j) Hingamiskahjustus: olemasoleva teabe põhjal klassifitseerimise kriteeriumid ei ole täidetud.

## 12.JAGU: Ökoloogiline teave

Segu keskkonnamõjude kohta seni uuringuid läbi viidud ei ole. Segu ei ole klassifitseeritud keskkonnaohtlikuks.

### 12.1. Toksilisus

Segu mürgisus: mürgine veetaimedele ning -loomadele.

<b>d-tetrametriin</b>	
LC <sub>50</sub> kaladele	0,010 mg/l/96h ( <i>Brachydanio rerio</i> )
EC <sub>50</sub> karploomade	0,11 mg/l/48h ( <i>Daphnia magna</i> )
<b>d-fenotriin</b>	
LC <sub>50</sub> kaladele	2,7x10 <sup>-3</sup> mg/l/96h ( <i>Brachydanio rerio</i> )
EC <sub>50</sub> karploomade	4,3x10 <sup>-3</sup> mg/l/48h ( <i>Daphnia magna</i> )

### 12.2. Püsivus ja lagunduvus

Abiootiline lagunemine - pole kasutatav

Füüsiline ja fotokeemiline kõrvaldamine - pole kasutatav

Biologunduvuse - pole kasutatav

### 12.3. Bioakumulatsioon

d-tetrametriin	4,35
d-fenotriin	6,8

### 12.4. Liikuvus pinnases

Pole kasutatav.



# OHUTUSKAART

Vastavalt dierktiivile (WE) 1272/2008 [CLP]

Läbi vaadatud: 18.01.2018

## 12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

Toode ei sisalda PBT või vPvB rohkem kui 0,1 protsenti.

## 12.6. Muud kahjulikud mõjud

Ei ole teada.

## 13.JAGU: Jäätmekäitlus

Järgida riiklike ja kohalike jäätmekäitlusnõudeid. Pöörduda jäätmekäitlusettevõtte poole jäätmete nõuetekohaseks käitlemiseks.

### 13.1. Jäätmetöötlusmeetodid

Toote kõrvaldamine: mitte lasta sattuda kanalisatsiooni. Vältida pinna- ja põhjavee reostamist. Pöörduda jäätmekäitlusettevõtte poole sobiva käitlemisviisi määramiseks. Toodet ja pakendit käidelda tavajäätmena.

Pakendite kõrvaldamine: mitte lasta sattuda kanalisatsiooni. Vältida pinna- ja põhjavee reostamist. Pärast tootejääkide eemaldamist võib pakendeid käidelda tavajäätmena. Toodet ei ladestata prügilas.

## 14.JAGU: Veonõuded

ADR	IMDG	IATA	ADN	RID
<b>14.1. ÜRO number (UN number)</b>				
UN 1950	UN 1950	UN 1950	UN 1950	UN 1950
<b>4.2. ÜRO veose tunnusunimetus</b>				
1950 AEROSOOLID, kergestisüttiv	1950 AEROSOOLID, kergestisüttiv	1950 AEROSOOLID, kergestisüttiv	1950 AEROSOOLID, kergestisüttiv	1950 AEROSOOLID, kergestisüttiv
UN 1950 AEROSOOL, 2.1, (D)	UN 1950 AEROSOOL, 2.1, (D)	UN 1950 AEROSOOL, 2.1, (D)	UN 1950 AEROSOOL, 2.1, (D)	UN 1950 AEROSOOL, 2.1, (D)
<b>14.3. Transpordi ohuklass(id)</b>				
2.1	2.1	2.1	2.1	2.1
<b>14.4. Pakendirühm</b>				
pole kasutatav	pole kasutatav	pole kasutatav	pole kasutatav	pole kasutatav
<b>4.5. Keskkonnaohud</b>				
See ei kujuta endast ohtu	See ei kujuta endast ohtu	See ei kujuta endast ohtu	See ei kujuta endast ohtu	See ei kujuta endast ohtu
<b>4.6. Eriettevaatusabinõud kasutajatele</b>				
pole teada				
<b>14.7. Transportimine mahtlastina kooskõlas MARPOL 73/78 II lisaga ja IBC koodeksiga</b>				



# OHUTUSKAART

Vastavalt dierktiivile (WE) 1272/2008 [CLP]

Läbi vaadatud: 18.01.2018

Ei kohaldata.
---------------

<b>Transport/lisainfo</b>
---------------------------

Piiratud kogused LQ ≤ 1 l
---------------------------

## **15.JAGU: Reguleerivad õigusaktid**

### **15.1. Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutuse-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid**

Euroopa Parlamendi ja Nõukogu määrus (EÜ) nr. 1907/2006 (REACH);

Euroopa Parlamendi ja Nõukogu määrus (EÜ) nr. 1272/2008 (CLP);

Euroopa Parlamendi ja Nõukogu määrus (EL) nr. 528/2012;

Kemikaaliseadus

Biotsiidiseadus

### **15.2. Kemikaaliohutuse hindamine**

Tarnija ei ole selle segu kemikaaliohutust hinnanud.

## **16.JAGU: Muu teave**

### **16.1. Andmed muudatuste kohta**

Käesolev ohutuskaart on 1. versioon.

Ohutuskaart on muudetud vastavaks määrusele (EL) nr. 453/2010.

### **16.2. Lühendid ja akronüümid**

LC<sub>50</sub> letaalne kontsentratsioon, 50% - minimaalne aine kontsentratsioon, mis on surmav pooltele isenditele testpopulatsioonist

EC<sub>50</sub> aine efektiivne kontsentratsioon vees, mille tulemuseks on pool maksimaalsest reaktsioonist

LD<sub>50</sub> mediaanne letaaldoos, 50% - minimaalne mürgiannus, mis on surmav pooltele isenditele katsepopulatsioonist

Acute Tox. 1 Akuutne toksilisus, 1. ohukategooria

Flam. Gas 1 Tuleohtlikud gaasid, 1. ohukategooria

Press. Gas 1 Survegaasid: 1. kategooria

Aquatic Acute 1 Ohtlik veekeskkonnale - äge oht, 1. kategooria

Aquatic Chronic 1 Ohtlik veekeskkonnale - krooniline oht, 1. kategooria

PBT Püsivate, Bioakumuleerivate ja Toksiliste

vPvB väga Püsiv, väga Bioakumuleeruv

### **16.3. Olulised viited kirjandusele ja teabeallikad**

Euroopa Parlamendi ja Nõukogu määrus (EÜ) nr. 1907/2006 (REACH);

Euroopa Parlamendi ja Nõukogu määrus (EÜ) nr. 1272/2008 (CLP);

Euroopa Parlamendi ja Nõukogu määrus (EL) nr. 528/2012;

Kemikaaliseadus

Biotsiidiseadus





# OHUTUSKAART

Vastavalt dierktiivile (WE) 1272/2008 [CLP]

Läbi vaadatud: 18.01.2018

## 16.4. Klassifikatsioon ning määruse (EÜ) nr 1272/2008 [CLP] kohase segude klassifitseerimiseks kasutatud protseduur

Nii.

## 16.5. Asjakohased riskilaused ja/või ohulaused (number ja täistekst)

H, R-teate täistekst vastavalt jagu 3:

H220	Eriti tuleohtlik gaas.
H280	Sisaldab rõhu all olevat gaasi, kuumenemisel võib plahvatada.
H304	Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.
H400	Väga mürgine veeorganismidele.
H410	Väga mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.

## 16.6. Koolitussoovitused

Puuduvad.

## 16.7. Lisateave

Selles ohutuskaardis sisalduv teave põhineb meie praegustel teadmistel. Ohutuskaart on koostatud tarnijatelt saadud ohutuskaartide ning asjakohase kirjanduse põhjal. Mitte kasutada ilma eelneva kirjaliku loata segu (toodet) muul otstarbel kui see, mida on kirjeldatud 1. jaos.